

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

19 MAI 2011

Proposition de résolution pour le soutien aux cinéastes iraniens Jafar Panahi et Mohammad Rasoulof

(Déposée par M. Richard Miller)

DÉVELOPPEMENTS

Le 7 novembre 2010, deux cinéastes iraniens, Jafar Panahi et Mohammad Rasoulof, ont été condamnés à six années de prison assorties d'une interdiction pour une durée de vingt ans de tourner des films, de sortir du territoire et d'accorder le moindre entretien aux media. Ces jugements ont été rendus parce que ces cinéastes envisageaient de réaliser un film sur les mouvements de protestation qui ont suivi la réélection contestée du président Mahmoud Ahmadinejad en juin 2009.

De renommée internationale, Jafar Panahi avait été arrêté le 1^{er} mars 2010, ainsi que son épouse et sa fille. Libéré sous caution le 25 mai, après une détention de trois mois et une grève de la faim d'une semaine, le cinéaste a été jugé le 7 novembre pour un film dont moins d'un tiers était tourné au moment de l'arrestation. Au cours de son procès, Jafar Panahi a apporté des réponses à chacune des accusations portées à son égard. Il a également évoqué les contraintes et les missions qui sont celles d'un auteur de cinéma « engagé, social et humanitaire » (*cf.* son plaidoyer complet, publié par le quotidien *Le Monde* le 22 décembre 2010). Enfin, il en a appelé à l'État de droit: «... c'est seulement l'instauration de l'État de droit pour tous, sans aucune considération ethnique, religieuse ou politique, qui peut nous préserver du danger bien réel d'un futur proche chaotique et fatal». Cet appel ne peut laisser indifférent aucun démocrate.

Plusieurs médias internationaux ont exprimé leur réprobation au sujet de ces condamnations. Le monde du cinéma a été un des premiers à réagir lors des festivals de Cannes, de Venise et de Berlin. En

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

19 MEI 2011

Voorstel van resolutie ter ondersteuning van de Iraanse cineasten Jafar Panahi en Mohammad Rasoulof

(Ingediend door de heer Richard Miller)

TOELICHTING

Op 7 november 2010 werden twee Iraanse cineasten, Jafar Panahi en Mohammad Rasoulof veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf. Ze mogen bovendien twintig jaar lang geen films meer maken, het grondgebied niet verlaten en geen interviews geven. Zij werden hiertoe veroordeeld omdat zij een film wilden maken over de protestbewegingen die volgden op de herverkiezing van de omstreden president Mahmoud Ahmadinejad in juni 2009.

De internationaal bekende Jafar Panahi werd op 1 maart 2010 aangehouden samen met zijn vrouw en dochter. Op 25 mei werd hij op borgtocht vrijgelaten na een hechtenis van drie maanden en een hongerstaking van een week. De cineast werd op 7 november veroordeeld voor een film waarvan nog geen derde was gedraaid op het ogenblik van de arrestatie. Tijdens zijn proces heeft Jafar Panahi op alle beschuldigingen geantwoord. Hij heeft ook gewezen op de beperkingen en opdrachten van een geëngageerde, sociale en humanitaire filmmaker (*cf.* zijn volledig pleidooi in de krant *Le Monde* van 22 december 2010). Ten slotte deed hij een beroep op de Rechtsstaat: «... c'est seulement l'instauration de l'État de droit pour tous, sans aucune considération ethnique, religieuse ou politique, qui peut nous préserver du danger bien réel d'un futur proche chaotique et fatal». Die oproep kan geen enkele democraat onberoerd laten.

Meerdere internationale media hebben dat soort vonnissen veroordeeld. De filmwereld heeft als eerste gereageerd tijdens de festivals van Cannes, Venetië en Berlijn. In België werden ook protestacties gehouden.

Belgique aussi des actions de protestation ont été menées. Il a été demandé à l'industrie cinématographique du monde entier de suspendre ses activités pendant quelques heures le 11 février 2011, date du trente-deuxième anniversaire de la Révolution iranienne.

Ces condamnations pour «propagande contre le régime» constituent des actes de censure à l'encontre de la création et de la liberté artistiques, totalement incompatibles avec le monde moderne et avec l'esprit de la communauté internationale.

Richard MILLER.

*
* *

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat demande au gouvernement :

1. de mettre en œuvre et de rallier toutes les initiatives diplomatiques envisageables afin d'obtenir du gouvernement iranien la révision de ces jugements;

2. de proposer l'accueil sur le territoire belge de ces cinéastes, si une mesure d'exclusion était prise à leur égard.

31 mars 2011.

Richard MILLER.

Op 11 februari 2011 werd de filmindustrie wereldwijd opgeroepen om het werk enkele uren neer te leggen; die dag werd de tweeëndertigste verjaardag van de Iraanse revolutie gevierd.

Die veroordelingen voor «propaganda tegen het regime» zijn daden van censuur die indruisen tegen de artistieke creativiteit en vrijheid en zijn totaal onverenigbaar met de hedendaagse samenleving en de opvattingen van de internationale gemeenschap.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat vraagt de regering :

1. alle mogelijke diplomatieke initiatieven op touw te zetten of zich erbij aan te sluiten om de Iraanse regering aan te zetten tot een herziening van de bovenvermelde vonnissen;

2. De betrokken cineasten opvang voor te stellen op Belgisch grondgebied indien er een uitsluitingsmaatregel tegen hen zou worden genomen.

31 maart 2011.